

El Herald de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Miércoles 14 de Agosto de 1946

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO III—N.º 232

Reforma Económica

Se ocupa nuestro colega «Inquietudes» en su edición correspondiente a la segunda quincena de Julio del problema de la adjudicación de tierras a los agricultores desalojados, problema el cual se encuentra con el contrasentido de que el Banco Hipotecario no solamente no ha expropiado aún un solo metro de tierra tal como lo facultara la Ley del 31 de Diciembre de 1945, sino que aún no ha entregado la mayoría de las parcelas que tiene expropiadas en «La Fleita», «Las Margaritas», Guaviyá y parte de Chapicuy.

Respecto a la expropiación,— con el derecho que le asiste de ocuparse a la prensa de un departamento que cuenta con 46 familias agrícolas desalojadas,— ya lo dijimos en pasadas notas, que parece chocar con el valor inflacionado de las tierras y con la falta de resortes legales que le ata las manos a la institución pública para abatir ese valor a un nivel razonable, habiendo ya pasado 10 años sin que el problema del desalojado haya podido ser abordado en definitiva, conformando el mismo un evidente perjuicio tanto para el tenedor como para el dueño de la tierra en esa situación.

De modo pues, planteadas las cosas de ese modo, no sería aventurado pedir, que ya que tanto se habla de la Reforma Constitucional, los partidos políticos del país en general, desviando por un momento la atención de los problemas exclusivamente políticos, prestasen atención a los problemas económicos de tan importante tenor y los cuales, si no es posible abarcarlos en su solución por el alcance de la Ley, será menester darles por medio de una Constitución sabiamente estudiada, la manera de encauzarlos hacia lo que la Patria reclama para su estabilidad económica actual y para su paz y felicidad en el porvenir.

Se Dirigen Ahora a Palermo, Nuestros Expositores

El Próximo Sábado se Inaugura la Gran Exposición Internacional en Argentina

Luego de los éxitos alcanzados en «El Prado» de Montevideo los más caracterizados ganaderos de nuestro ambiente han cruzado el charco con sus cotizados productos zootécnicos.

Van hacia la otra orilla con el propósito de presentar lo mejor de su producción en la tradicional Pista de Palermo (R.A.) en la Gran Exposición Internacional de Ganadería que organiza la Sociedad Rural Argentina y que se inaugura en Buenos Aires el sábado venidero.

Si bien no tenemos la nómina exacta de los productos de la zona que serán presentados en Palermo, la última información consignaba cuatro machos Hereford, tres machos Merino, y tres hembras Merino de «El Cardo» del Sr. José María Elorza. El Gran Campeón de «El Prado» y dos machos más Romney Marsh de «Rincón de Francia» del Sr. Julio Stirling. Un macho Romney Marsh, un macho Aberdeen Angus, un macho Normando y cuatro Romney Marsh de «Santa Isabel» de Mario Raúl Parietti.

VISITANTES

Por otra parte podemos adelantar que son numerosos los hacendados y sus respectivas familias que ya han tomado rumbo hacia la gran metrópoli argentina con el objeto de asistir a la inauguración de la Gran Exposición mencionada y donde además año a año se halla lo más selecto del elemento vinculado al campo de Argentina, Brasil y Chile.

La Preparación de los Festejos del 25 de Agosto

Según informes recogidos de caracterizadas personas del ambiente en el correr de esta semana se convocará a la reunión que patrocinada por el Comité Patriótico de Young, tendrá la finalidad de dar comienzo a los trabajos preparatorios de los festejos patrios que se realizarán en la localidad con motivo de la magna fecha del 25 de Agosto. Es de suponer que esta reunión costará con el calor

de toda la población que siempre mira con profundo respeto estos movimientos patrióticos.

Comisión Pro Policlínica de Sánchez

RIFA POSTERGADA

La Comisión avisa por las presentes líneas que la Rifa de la Radio y el Cargador Aéreo donado por Lino y Cía. de Paysandú, ha sido postergada para la Lotería del 31 de Diciembre de 1946. Quedan enterados los poseedores de Boletos.—

EL SECRETARIO

Se Imponen Cabañas Uruguayas en Palermo

Buenos Aires 14 (Por Teléfono) Han empezado a verificarse los premios de la Gran Exposición Internacional de Palermo que se inaugura el sábado.

Entre los premios definidos en la tarde de ayer se dió a conocer un primer Premio en Toro Hereford de la prestigiosa Cabaña «Los Cerros de San Juan», Colonia; y 2 primeros premios en Ganado Lechero Holando—Uruguayo de la prestigiosa Granja «Roland» de la Sucesión José A. Cacciari de Trinidad. En el día de hoy se darán a conocer nuevos veredictos que comunicaré.—(Corresponsal).

Remate de Merino Rambouillet en «El Prado»

La firma rematadora de Victorica y Ospitaleche anuncia para los primeros días de Setiembre la realización de una importante subasta de Merino Rambouillet en la Estancia «El Cardo» del Sr. José María Elorza.

La venta comprenderá el 55% de los plantales de pedigríe inscriptos y el 40% de los plantales puros por cruce tatuados.

Con siderando la numerosa población lanar de la Estancia, es sabido que se tratará de una oportunidad de proveer de grandes plantales de esa zona.

Citación del C. Nacional de Football

Para esta tarde a las 18 y 30 en el Café Tupi, se cita a la Comisión Directiva y a los jugadores de primera división del Club Nacional de Football.

Se encarece puntual asistencia.

Fué Postergada la V Gran Muestra Departamental de Granja

Señal el 7 y 8 de Setiembre

OTRA FECHA EMOTIVA

SANTA MARIA

No es la primera vez que en nuestras páginas se hace grato recuerdo de la fecha de los venturosos Juanes y Pedros con motivo de sus fechas que en Junio son las animadoras del calendario.

Empero mañana 15 de Agosto es «Santa María» una de las más homenajeadas de las fechas en nuestro país y en el cual es una excepción encontrar una familia que no cuente en su seno con una María.

De modo que si hemos estado presente para homenajear en otras oportunidades con un saludo a los Juanes y a los Pedros no podemos estar ausentes hoy, adelantando un gentil saludo a las Marías.

Considerando con mucha cordura que el apremio del tiempo no iba a permitir una feliz organización de la V Gran Muestra Departamental de Granja en General la Sub Comisión Especial de la Sociedad de Fomento Rural de Young resolvió en la tarde de ayer, postergar dicha exposición para los días sábado 7 y domingo 8 de Setiembre venidero.

De ese modo ha quedado fijado hasta el 31 de Agosto el plazo de inscripción lo cual permitirá a los granjeros ubicados a más distancia, tales los de Fray Bentos, Colonia Inglaterra, San Javier, etc. llegar a tiempo para anotar sus productos para ésta, la más importante muestra que el Departamento realiza anualmente.

La entrada de los productos avícolas al local de Exposición que será la amplia Barraca Harguindeguy, se deberá efectuar los días 3 y 4 de Setiembre, de modo que para el sábado 7, día inaugural estará todo listo para que la concurrencia,— previo el trabajo de los jurados que se hará los días 5 y 6,— pueda apreciar el alto grado de perfeccionamiento que en materia de avicultura industrial ha llegado el departamento.

Para finalizar, por hoy nos resta llamar la atención a los interesados a fin de que reclamen de inmediato el Reglamento—Programa a la entidad organizadora y no pierdan tiempo tanto en la inscripción como en la preparación del material a presentar.

Se Deberán Preparar los Atletas Para la Marathon del 25 de Agosto

El domingo en la sede del Club San Lorenzo tuvo lugar una reunión a la que asistieron de Fray Bentos los Sres. Héctor García, Julio Sabetti, Juan C. Zapata, Duncan Belén y Abelardo Alzaibar y de la localidad los Sres. Francisco P. Santos, Rito Sicca, José Sicca (hijo) y Luis Di Matteo.

Quedó convenido que el próximo 25, siempre que el tiempo lo permitiera, vendrían los deportistas fraybentinos para intervenir en las distintas pruebas a disputarse tal día.

La que constituirá en materia deportiva, la mayor atracción será la Marathon a correrse en un recorrido de 25 kms. aproximadamente. Además habrá Basket-Ball, lanzamiento de jabalina, etc.

Menester es que los deportistas locales activen su entrenamiento para hacer un buen papel ante los visitantes, principalmente los maratonistas que los tenemos buenos.

¡A mantener pues el training para las pruebas del 25!

Otra Futura Prueba Deportiva

Para el 22 de Setiembre el Club Nacional de Basketball de Fray Bentos, programa «La Vuelta Ciclista de Río Negro» con el recorrido Fray Bentos—Nuevo Berón—Nueva Melhem—Young—Fray Bentos.

Tiempos de Oro de la Granja



Si consideramos la importancia que año a año adquiere en Young la Gran Muestra Departamental de Granja como una obra de pilares firmes, no podemos menos que volver al pasado y recordar los tiempos que podríamos llamarles «Tiempos de Oro de la Granja» y donde era poco lo que se llevaba pero del tamaño, clase y calidad que ilustra el grabado y el cual tiene sus 16 añitos cumplidos!!

Comentarios Mundanos

OBTUVIERON EXITO LOS ESTUDIANTES EL SABADO Y DOMINGO

El sábado y domingo pasado se llevó a cabo en los amplios salones del Liceo Habilitado de Young los festivales benéficos organizados por la juvenil Asociación de Estudiantes.

Estas fiestas obtuvieron brillo y un éxito que mucho habla del afán de estimular los deseos de los estudiantes de colaborar en la mejor forma posible en el saneamiento financiero de la casa de Estudios, y la cual, como es notorio, funciona debido a estos festivales y colaboraciones populares.

EL CHOCOLATE DANZANT en la ESCUELA N.º 17

Ha llamado mucho la atención en los círculos sociales el anuncio del chocolate danzant ha realizarse en la Escuela N.º 17 para el día patrio del 25 de Agosto.

Ya se continuaban recibiendo donaciones para el mismo, de las personas que vez pasada no lo hicieron por haberse postergado el beneficio.

De modo que se descarta, que la colaboración para esta fiesta será amplia y provechosa para la causa escolar.

HARAN KERMESES los OBREROS el SABADO Y DOMINGO

Se anuncia para el sábado y domingo próximo en el amplio local de la Soc. Fomento Rural de Young, las grandes kermesses que organiza el Sindicato Obrero de Oficios Varios.

Serán amenzadas por el equipo de Publicidad "Lun-

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4.ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día siete, del mes de Agosto, del año mil novecientos cuarenta y seis, a las dos de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON ENRIQUE GUILLERMO CERDEÑA, de treinta y cuatro años de edad, de estado soltero de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Jesús María 4.ª Sección de San José domiciliado en «La Tortuga» 4.ª Sección del Dpto. de Río Negro, y DOÑA LILIA JUSTA LEMA, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Egaña, domiciliada en «La Tortuga» 4.ª Sección del Departamento de Río Negro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «El Heraldo de Young» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

JUAN DA SILVA

Oficial del Estado Civil

go y dada la organización que se viene haciendo de las mismas parecen estar llamadas a obtener mucha concurrencia tanto de obreros como de simpatizantes con su causa gremialista y social.

Enlace VILLARREAL—FALCONE

—El sábado en la ciudad de Paysandú se llevó a cabo el enlace de la Srta. Leonidina Falcone con el Sr. Juan José Villarreal, pareja conocida de nuestro ambiente y estrechamente vinculada al mismo por lazos familiares.

En horas de la mañana se efectuó el acto civil firmando como testigos por la novia, los señores Romeo Falcone, Pedro H. Lamarca, Néry Nelson Lima, Luis Banchero y la Sra. María J. F. de Paulo y por el novio, los Sres. Eugenio Coiro, Armando Falcone, Carlos Villarreal Ruigómez, Omar Coiro Falcone y la Sra. Rosa Bartaburu de Falcone.

La ceremonia religiosa fue apadrinada por el Sr. José Falcone, y la Sra. Yolanda Falcone de Lamarca, actuando como testigos, los Sres. Silvino Lalinde, Jorge Paulo y las Sras. Olga Coiro Falcone y Nena Montenegro, por

DE LA ESCUELA N.º 34

LICITACION

Se llama a Licitación Pública para proveer de carne por el corriente año de 1946 al Comedor de la Escuela de Primer Grado N.º 34 de Young de acuerdo a las siguientes condiciones:

Martes y jueves 6 kgs. de pulpa Lunes Miércoles y Viernes 3 kgs. puchero y 3 kgs. de pulpa.

Las propuestas que se presentaren serán abiertas el día 20 del cte. a las 15 horas en presencia de los interesados que concurran al acto en el local de la Escuela

JUZGADO DE PAZ DE LA CUARTA SECCION DEL Dpto. de RIO NEGRO

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 4.ª Sección del Departamento de Río Negro, en los autos caratula dos: «AÑO 1946- MARCELINO C. INDARTE.— Entrega de una vaca», se cita y emplaza por el término de noventa días a quien se considere dueño o con derecho al animal que a continuación se detalla: Una vaca mascarada, con señal de una horqueta en la oreja derecha y entera la oreja izquierda, q' tiene dos marcas iguales en el lado izquierdo, y otra marca del lado de derecho cuyo dibujo puede verse en esta Redacción o en el Juzgado; y cuya vaca se encuentra a disposición de este Juzgado a lo dispuesto por el Código Rural para que comparezca a registrarla con los justificativos del caso, bajo apercibimiento de que si no lo hiciera, se procederá a la venta en remate público, como lo establece el Artículo 39 del Código Rural.

Young, Julio 19 de 1946.—

JUAN DA SILVA

Jefe de Paz

el novio y la novia respectivamente. La pareja fué muy felicitada por las muchísimas amistades de los mismos.

COMPROMISO MATRIMONIAL

—El domingo 4 quedó formalizado el compromiso matrimonial de la Srta. Adelfa Acland, con el joven Raúl Malán de la ciudad de Colonia. Ambos jóvenes muy estimados en esta localidad y Bellaco. Con ese motivo la gentil pareja viene siendo objeto de múltiples felicitaciones.

ANIVERSARIO DE CASADOS

—El 7 de Agosto festejaron su 3er. aniversario de casados los esposos Julio Orellano e Irma Zulema Centurion.

Dra. NELIDA MAGARIÑOS

—El lunes 19 se encontrará en esta, atendiendo en el lugar de costumbre, la Srta. Nélida Magariños.

De manera que quedan enterados sus numerosos clientes.

AGRADECE LA COMISION DE LA ESCUELA de SAUCE

Sr. Director de «El Heraldo de Young». Rogamos a Vd. quiera dar cabida en su digno periódico a la presente nota. El Personal Docente, la Comisión Fomento, la Comisión de Fiesta y el alumnado de la Escuela N.º 26, agradecen por intermedio del periódico «El Heraldo de Young» a todas aquellas personas que directa o indirectamente contribuyeron al éxito del festival realizado el 3 del corriente mes, y les invitan a seguir siempre bregando por la causa de la Educación.

Agradeciendo al Sr. Director, le saludan atte.— LERIDA DI PASCUA DE LOPEZ, Directora; BEATRIZ COLLAREZ, Ayudante.

Cumpleaños

—Días pasados festejó su

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4.ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día veintisiete, del mes de Julio, del año mil novecientos cuarenta y seis a las tres de la tarde.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON LUIS ALBERTO BARRIENTOS, de dieciocho años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, nacionalidad oriental, nacido en Young 5ta. Sección de Río Negro, domiciliado en Pueblo Young 4.ª Sección del Dpto. de Río Negro y DOÑA BLANCA AIDA DUARTE de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en Sauce 4.ª Sección de Río Negro, domiciliada en Pueblo Young 4.ª Sección del Departamento de Río Negro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico local «EL HERALDO DE YOUNG» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

JUAN DA SILVA

Oficial del Estado Civil

cumpleaños el pibe Héctor Montero, con tal motivo fué felicitado.

—Hoy cumple años la Srta. Lusbel I. Gallardo. Con tal motivo será felicitada por familiares y amistades.

—Mañana cumple años el niño Teodoro M. Sosa.

—El 10 de este festeja su cumpleaños la niña María Irene Orellano la que se verá muy agasajada.

—El 4 de este cumplió años la Srta. Adelfa Acland, recibiendo con ese motivo las felicitaciones de sus familiares y amigos.

—El 8 de Agosto celebró su cumpleaños la Sra. Marta García de González. En tal circunstancia se vió rodeada de sus familiares y amistades.

—En el hogar de los esposos García—Miller se celebra el cuarto aniversario del niño Huguito quien se verá rodeado de sus muchos amiguitos.

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4.ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día siete del mes de Agosto, del año mil novecientos cuarenta y seis a las tres de la tarde.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON PABLO MAZUR de veinticinco años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, nacionalidad oriental, nacido en Departamento de Paysandú, domiciliado en Sanchez 4.ª Sección del Departamento de Río Negro y DOÑA ANNA SEREDYNSKI de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad Polaca, nacida Nowog Oleskince, domiciliada en Sanchez, 4.ª Sección del Departamento de Río Negro.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el Periódico local «El Heraldo de Young» por espacio de ocho días como lo manda la Ley.

JUAN DA SILVA

Oficial del Estado Civil

Viajeros

—Para Paysandú el Sr. Pedro Ivanchenko acompañado de su señora esposa y su hijo Raúl.

—Para Montevideo, el Sr. Héctor Otazú y su Sra. esposa Doña Angela Montenegro. Con ellos las Sras. María Concepción López y Ana Amalia Montenegro.

—Regresó ayer a su chacra en Estación Porvenir el Sr. Martín Cabrera.

—Para Buenos Aires el Sr. Alfredo Young.

—Para el mismo punto el Sr. Mario Raúl Parlett.

—Se encuentra radicada en Bichadero por varios días la Sra. Irma Zulema C. de Orellano y sus hijas Mabel y Julieta.

—Para Melilla (Montevideo) los Sres. Julio y Santos Orellano.

—De Paso Palmar el Sr. Ricardo García.

Enfermos

—Ha sido internada en el Hospital local con el objeto de ser sometida a una intervención quirúrgica, la Sra. Blanca C. de Barchi.

—Algo enfermo el niño Víctor de los esposos Martínez—Payol.

NECROLOGICAS

+ DON CASIANO OLIVERA

—El jueves último, en Montevideo donde se asistía de una dolencia pertinaz dejó de existir Don Casiano Olivera, uno de los amigos dilectos que ha tenido esta casa periodística en el aún breve transcurso de su lucha cotidiana.

Era el extinto, activo Administrador de la Colonia Inglaterra, ese centro granjero que tantas veces hemos elogiado como un ejemplo de trabajo dinamizado y consciente y del cual, Don Casiano, además de creador, había sido nervio motor de sus primeros pasos y de su funcionamiento normal con miras hacia la evolución más estimable de la hora: la granja.

Fundador de un hogar ejemplar donde esposa, hijas y nietos eran el

adorno más preciado de su existencia de luchador agrario, su vida entera estuvo dedicada al cuidado de los mismos y al perfeccionamiento de esa labor, y como hombre de temperamento impulsivo, fueron pocos todos los escollos que encontró en su camino para que fueran capaces de torcer su ruta y desviar sus propósitos de llevar hacia la dignificación suprema el trabajo de la tierra.

Solamente esta vez fué vencido materialmente por la parca, quien traicioneramente minara su organismo fuerte y pegara el sarpezo fatal en forma tan inesperada como cruel.

En momentos en que el dolor pone el negro crepón en el corazón de los suyos, hacemos llegar a su digna esposa e hijas y demás familiares nuestro más sentido pésame, mientras inclinamos respetuosamente la cabeza ante la tumba del preclaro amigo.

NEGOCIO EN VENTA

Por cambio de actividades VENDO Comercio en los ramos de FERRERERIA—BAZAR—TALABARERIA—PINTURERIA—LIBRERIA—JUGUETERIA—etc.

Edificio: Amplios salones con vidrieras a la calle, escritorios, depósitos, Cto. de baño, etc. y amplio terreno.

Estantería nueva, mesadadores, vitrinas, etc.

Otros Edificios y terrenos con amplias comodidades, bien ubicados.

Tratar:

Julio Meyer

Young

Telf. 59

CAJA POPULAR DE YOUNG

Dpto. de Río Negro

AVISO

Habiéndose aprobado los Estatutos de la Caja Popular y en la necesidad de integrar el total del capital suscrito por la proximidad de la iniciación de sus actividades, se ha fijado un plazo máximo hasta el día 24 del Cte.

En consecuencia rogamos a Ud. quiera disponer el pago en Tesorería del saldo de sus acciones.

Alfonso Bartaburu
PRESIDENTE

Arnoldo N. Ressi
SECRETARIO

Juan C. Figueredo
TESORERO

Vida Agropecuaria

Las Ventas de El Prado Totalizaron \$ 213.175.

El miércoles finalizaron las ventas de la 41.ª Exposición de Campeonatos de «El Prado» de Montevideo con la cifra total de \$ 213.175.

Esta cantidad se discriminó en la siguiente forma:

Corriedale \$ 86.250; Merino \$ 6.450; Ideal 13.615; Merino 17.550; Romney Marsh 15.335; Merino Aust. 5.350; Hampshire \$ 260; Southdown \$ 1.230; Holando Uruguayo \$ 31.025; Aberdeen Angus \$ 4.350; Normando \$ 4.250; Equinos \$ 7.400; Shorthorn \$ 2.000; Hereford \$ 20.110.

Corresponde agregar que muchos animales fueron retirados sin vender pues irán a Palermo.

De lo comprado a alto precio para padrear en la zona debemos agregar hoy un Carnero Merino adquirido por los Sres. Juan y Alberto Montenegro en \$ 2.500 para su Estancia «Los Tapias» a la Estancia «El Cardo».

Don Reynaldo Young vendió en la Exposición al Sr. Francisco Genoveva 1 toro Hereford en \$ 1.900 e Indarte Garbarino Hnos. a Cassarino Hnos. 1 padrillo criollo en \$ 800. Por su parte, el Sr. David Stirling, compró a P. Scremini e hijo 1 carne

ro Corriedale en \$ 1.500.

Se registraron otras ventas particulares de las que no nos fué posible obtener información.

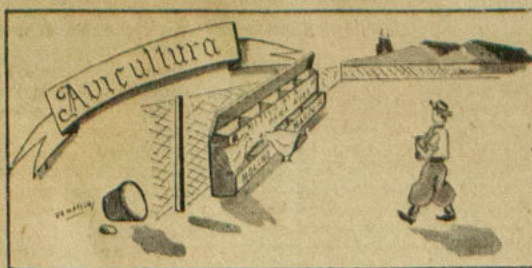
Toros Hereford y Carneros Romney Marsh Remató el Viernes «Bichadero»

EN EL LOCAL «MELILLA» POR \$ 23.430

El viernes ppdo. en el local Melilla de los Sres. Poncede León y Dutra la Estancia «Bichadero» de nuestra zona llevó a la subasta 15 toros Hereford y 19 carneros Romney Marsh. También lo hizo así la conocida Cabaña «Los Gurises» del señor Ferrando, quien vendió 8 toros Shorthorn.

La prestigiosa cabaña de la zona remató en esa oportunidad 15 toros Hereford que totalizaron la suma de \$ 21.700, dando un promedio de \$ 1.446 por pieza.

Además 19 carneros Romney Marsh en \$ 1.730 los cuales proporcionaron un promedio de \$ 91.00 por pieza. Al mediodía se sirvió un



Premios Para la Zona en la Exposición de Avicultura Industrial

En la reciente exposición de avicultura industrial realizada con todo éxito recientemente en Paysandú, criadores de la zona que participan en el 10.º Concurso Regional de Ponedoras tuvieron oportunidad de obtener muy honrosas clasificaciones.

Ellos son: Sabel Barchi quien logró Primer Premio en la raza Leghorn Blanca, habiendo obtenido segundo y tercer premio los destaca

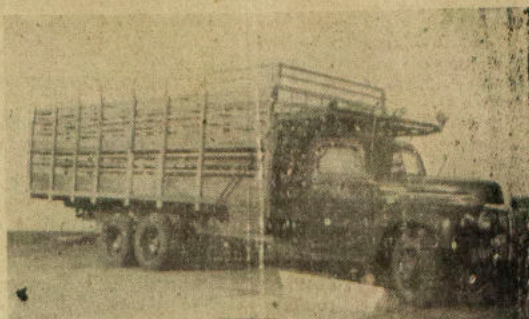
dos criadores sanduceros de esa raza Sres. Amadeo y José Masalles.

En la categoría de Minorca Negra el Primer Premio fué declarado desierto, obteniendo segundo premio los Sres. Ernesto y David Barchi.

Como fuera comentado en forma amplia por la prensa sanducera, el fomento de la avicultura industrial es algo sumamente interesante en los ambientes que circundan los centros industrializadores de aves y huevos, estando por lo tanto en esa ubicación privilegiada la campaña de Paysandú y Río Negro.

almuerzo a la concurrencia, siendo amable anfitrión Mr. Martín, administrador de la conocida Estancia ubicada en Sánchez.

Ahora Equipado Especialmente Para Transporte de Ganado y Lanares a Todo el País



El Thorthon Drive de 10 toneladas perteneciente a la Empresa de Transportes Automotrices de

ARMANDO COSTA

Con doble piso para transportar 250 corderos o 10 vacunos.

Empresa Netamente local. Viajes a Cualquier Punto de la República.

EN BREVE REINICIACIÓN DE VIAJES A MONTEVIDEO

CONSULTELO

YOUNG

TELF. 119

No Compre TERRENOS Sin Consultar

a

CARLOS LEAL ROLDAN

YOUNG

TELEFONO 24

DOS VENTAJAS:

Mejor Ubicación

Facilidades de Pago

BARRACA PATRITTI

TEL. 50 YOUNG

CONSIGNATARIO

FRUTOS DEL PAIS

CEREALES

OLEAGINOSOS

Tengo Interés por MAIZ

Consulte Antes de Vender

Terreno

EN VENTA

Oigo Ofertas por una fracción 5.215 metros frente al Hospital Young. — Calle Puig por medio y camino Departamental a Paysandú.

JUAN CROCE

ATENCION

No Tire su Cama de hierro por más Vieja que Sea

CONSULTE PRECIO A

MUEBLERIA LEVIN

TELF. 73

BOMBAS PARA KEROSENE, NAFTA ETC.

Habrá una Pequeña Partida Disponible a \$ 6,90 c/u

Se Hace Descuento al Comercio

Taller «Coventry» — Frente a Casa Reyes

Muebles de Calidad

PARA AMBIENTE DE CAMPO

Provenzal — Rústico — Estilo Inglés

BLAS ZINNO -- Muebles -- Obras

Leandro Gómez 1052

PAYSANDU

Vida Agropecuaria

Importante Conferencia Reciente Sobre Inseminación Artificial

Se Refirió, Entre Otras Cosas a los Trabajos Realizados en una Estancia de Río Negro, el Sr. Antonio Fernández Goyechea

En los salones de la Federación Rural, y como dando punto final a la serie de reuniones de gente de campo que originó la oportunidad de la realización de la 41.ª Exposición de Campeonatos de Ganadería, el destacado técnico Sr. Antonio M. Fernández Goyechea ofreció una conferencia sobre «Resultados Variables de la Inseminación Artificial».

Ilustró a la misma con datos positivos y por considerar sus interesantes conceptos como un aporte más a lo ya publicado por nosotros en este sentido, vamos a ofrecer una síntesis de su disertación.

El señor Fernández Goyechea comenzó diciendo, que no iba a pronunciar una conferencia de corte científico siendo más bien su intención de dictar una serie de consejos prácticos, basados en observaciones recogidas a través de largos años de trabajos en nuestro país, en la Provincia de Buenos Aires, la Patagonia y Tierra del Fuego.

Manifestó que en esta oportunidad, deseaba ayudar a aquellos que en nuestro país se dedicaban a estas investigaciones y cuyo objeto altruista es el de aumentar el porcentaje de nacimientos, ya que en resumidas cuentas, es lo que el país busca y necesita.

RESULTADOS

Pasó a continuación el orador, a exponer algunos de los resultados obtenidos en su experimentación, diciendo que en el verano de 1944 inseminó en una estancia de Río Negro, un plantel de 500 ovejas con el carnero F 81-1, Nacieron 485 corderos.

En la misma temporada un pequeño plantel del mismo establecimiento, compuesto por 144 ovejas, fué también inseminado con el ya viejo y famoso W. R. 305 impidiendo de cubrir por sí solo

Nacieron 145 cordeos. El orador prosiguió enumerando casos, todos ellos, con muy buenos resultados, practicados en establecimientos de gran renombre en el país y en el extranjero.

Se puede establecer—dijo—que los resultados pueden estimarse entre un 55 o/o y 85 o/o, ya que ese es el resultado obtenido en la casi totalidad de establecimientos que le tocó actuar en nuestro país.

En el trabajo con vacunos en la raza holando se inseminaron en el año pasado 309 vacas que han concebido en la proporción del 77 o/o—en algunos establecimientos—con la primera inseminación. No obstante los datos que antecedan, es común encontrar resultados muy variables en la labor de inseminación, no siendo raro el caso de pariciones bajas, precisamente cuando creemos haber mejorado la técnica. Analicemos los factores responsables de tan desconcertante variabilidad. Inspeccionemos por el cuidado de los reproductores.

LAS RACIONES Y EL EJERCICIO

Es tendencia general del criador, mantener a los reproductores de precio en un régimen de estabulación y gordura excesivas, pensando mejorar así sus posibilidades de tales.

Establezcamos que ambas cosas son malas, el exceso de gorduras y la falta de ejercicios. La fecundidad de un toro o de un carnero se resiente por la falta de ejercicios. Hay que insistir en la conveniencia de mantener estos animales en un estado próspero, pero no gordos, y—agregó—si solo los extremos fueran posibles, prefiero verlos magros y fuertes antes que pesados y sedentarios.

La necesidad de abundante ejercicio para los reproductores respaldada ampliamente probada, así como su favorable

efecto sobre la producción. Las raciones deben precar de escasa, antes que prodigal, conteniendo ellas buena proporción de proteínas vegetales y animales, y es indispensable—además—el suministro de estas últimas a base de harinas de carne y huevos.

Se refirió luego el orador al papel desarrollado por las vitaminas, y su repercusión inmediata en la reproducción. Expresó que el calor es, y así se ha comprobado, como un verdadero agente específico de esterilidad.

Después de referirse a aspectos estrictamente técnicos, como por ejemplo, los saltos, para mantener la buena fecundidad es necesario imponer un régimen de saltos moderados; la extracción del semen del animal, haciéndose necesario ser escrupulosos en la higiene del instrumental; la práctica del semen en la hembra, etc; el señor Fernández Goyechea, se detuvo en el acto de la inseminación mismo, para expresar que: teniendo el semen diluido, se está en condiciones de proceder a la inseminación, la que será práctica en la hembra y de cuyo estado de celo se está seguro.

Prosiguiendo el Dr. Fernández Goyechea, en su disertación dijo que, cualquiera fuese la técnica a seguir, era necesario advertir sobre la importancia de la suavidad del trato a darse a las hembras antes y especialmente después de practicada la inseminación.

Refiriéndose a los celos, sostuvo que era necesario observar bien la forma de presentarse estos, pues su duración es sumamente variable según la intensidad de luz, duración del día, alimentación, época del año, raza y clima. Se extendió luego, sobre las experimentaciones sufridas al respecto, en sus años de labor.

DOMINGO S. GHELFA

ESCRITORIO COMERCIAL

Sarandí 1200.—Telf. 92.— Paysandú

Detalló después con lujo de anotaciones, el viaje realizado a una estancia de la República Argentina, en el territorio de Santa Cruz. Los trabajos desarrollados allí son tremendos—expuso—pues no son desconocidas para Vds. cómo trata la naturaleza al hombre y animales en aquellas frías y desoladas estepas para ilustrarlos y poder así de paso ver en qué condiciones se trabajó—debemos manifestarles, que las tormentas a veces duran tanto que los laneros buscando abrigo se reúnen en las quebradas, donde luego son presa de la nieve que los sepulta, obligándolos a vivir muchos días dentro de caverna de hielo, donde el hombre debe sacarlos, después de varios

días, algunos muertos, otros con vida, pero no sin haberse antes comido la lana unos a otros.

El señor Goyechea, ilustró su interesante conferencia, con diapositivos, a fin de poder mejorar así, allanar las

dificultades, que siempre, presenta la oratoria científica para quienes no están a tanto de los procedimientos.

Al terminar, el público tributó un sostenido aplauso al señor Fernández Goyechea, por su aporte tan valioso a la economía pecuaria.

EN ESTOS DIAS FRIOS...

El problema de su baño tibio tendrá una perfecta solución adquiriendo un calentador **FENIX** que se entrega colocado por sólo \$ 19.70.

Taller "COVENTRY"

18 DE JULIO FRENTE A CASA REYES HNOS.

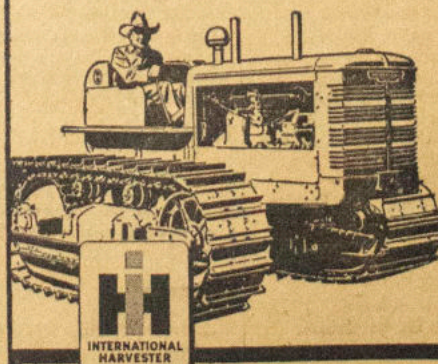
Deje que
ESTE SIMBOLO
lo guíe



HACIA NUESTRA CASA

Nuestra misión de Comerciantes McCormick-Deering International es ser útiles a los agricultores en la mejor forma que permitan las circunstancias. Un consejo sincero, respaldado por la amistad y por una capacidad técnica probada; una venta honesta, con la garantía de calidad y servicio; un completo surtido de mercaderías; todo lo decimos o lo realizamos con el fin de merecer cada día la confianza y estimación del público. Estos vínculos en que se afirman nuestras relaciones, están representados ahora por el nuevo símbolo de

International Harvester, que significa "Calidad y Servicio". Anuncia a nuestros amigos la misma calidad de origen y servicio eficaz, y superiores adelantos técnicos. Recuerde este símbolo. Y sígalo. Deje que lo guíe hacia nuestra casa en donde tendremos el gusto de hablar de equipos rurales y le ofreceremos la mejor solución para sus necesidades de Repuestos y Servicio Mecánico.



SÍMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO

LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.

Comerciante Reconocido

MCCORMICK - DEERING
INTERNATIONAL

YOUNG

SUCURSAL NUEVO BERLIN

Teléfono: 15

MARRONI, ZUGASTI & CIA.

RAMOS GENERALES — TELEFONO 5 — YOUNG

AGENCIAS: Agentes Generales del Banco de Seguros del Estado — Instituto de Química Industrial — F. U. N. S. A. — A. N. C. A. P. — Podwers — Productos Veterinarios: Cooper — Strauch — Calzuri — Maquinarias Agrícolas y Repuestos Legítimos Para Toda Máquina — Fábrica U. de Cemento Portland

CELOTEX: La Maravilla Para la Construcción

ACOPIO DE FRUTOS: Nuestros Depósitos Reciben y Realizan Todo Negocio en Cereales y Oleaginosos.

SECCION ALMACEN: Ventas al por Mayor y Detalle. Consulte Precios. Reparto a Domicilio.

SECCION TIENDA Y ANEXOS: Gran Surtido en Mercaderías de Estación, Stock Siempre Renovado. Calzado, Bazar, Perfumería. Artículos Para Hombres.

En esta Sección créditos a 10 meses

Sorteo semanal con devolución del importe de la compra

El Volumen y la Diversidad de Nuestros Negocios nos Permiten Estar en las Mejores Condiciones Para la Oferta

PRECIO FIJO — DEFENSA SUS INTERESES — CONSULTE CONDICIONES PERSONAL O TELEFONICAMENTE

SALDOS y RETAZOS

EXTRAORDINARIAS OFERTAS

EN TODAS LAS SECCIONES — Oportunidad que brindamos durante 10 DIAS para Comprar con Precios Notablemente BAJOS.

Hombres - Niños - Señoras - Tejidos

Casa
L'astarita
Fray Bentos-Young

FILIAL YOUNG

CORRESPONSALIA de BELLACO

ESCUELA GRANJA N.º 36

—El Consejo de Enseñanza Primaria y Normal ha de signado al Experto Agrario Sr. Esteban Larrarte y peón de dicha Escuela Sr. Julián Martínez.

Las clases para Post Escuela que con todo acierto dirige la Srta. Directora Rosaura Ricci Gastellú continúan con toda regularidad siendo el número de alumnas que asisten un total de 21.

El Avi-Club de esta Escuela ha sido representado en la Exposición realizada en Montevideo los días 3 y 4 del corriente por las niñas Lilia Ponce, Olga Leighton, María Das Neves y el niño Enzo Davyt.

Dichos niños concurren con sus productos (aves y cerdos) obteniendo premios los que han regresado gratamente impresionados por las atenciones recibidas.

Luego de actuar por varios meses de ayudante en esta Escuela la educacionista Sr. Orfila Figón de Beri se ausentó definitivamente para Fray Bentos por haberse hecho cargo en su puesto la Sra. Rosa Elceguay de Rohner quien gozaba de licencia.

CUMPLEAÑOS :

—El domingo cumplió años la Sra. Emma Davyt de Ros-

Coche de Alquiler

CERRADO

de Eduardo Manzini

RAPIDEZ Y SEGURIDAD

LLAMALO AL

Tel. 107

Young

JUZGADO DE PAZ DE LA

4ª Sección del Departamento de

Río Negro

PUEBLO YOUNG

EDICTO

Por disposición del suscrip-

to Juez de Paz de la Cuarta

Sección del Departamento de

Río Negro en los autos ca-

tulados: «Año 1946.—JUAN

Y ALBERTO MONTERO.—

Entrega de un novillo, se ci-

ta y emplaza por el término

de noventa días, a quien se

considere dueño o con dere-

cho al animal que a conti-

nuación se detalla: un novillo

Hereford con señal de

una muesca por abajo de ca-

da oreja y la marca cuyo di-

bujito puede verse en esta Re-

dacción y en el Juzgado, y

el cual se encuentra a dispo-

sición de este Juzgado con-

formar a lo dispuesto por

el Código Rural para que

comparezca a reclamarlo con

los justificativos del caso, ba-

jo apercibimiento de que si

no lo hiciera, se procederá a

la venta en remate público

como lo establece el Articu-

lo 39 del Código Rural.

Young, Julio 19 de 1946.—

lón.
—El día 11 la pequeña Mi-
belita Rivoir Peyronel cele-
brió un nuevo aniversario.

Viajeros

—Regresó de Colonia Val-
dense la Sra. Emilia Rivoir
de Davyt y su hija Gladys.

—De y para Dolores el
Sr. Juan Brón.

—A Tarariras regresó el
Sr. Emilio Plenchón y su hi-
jo Valdo.

—Al mismo punto el Sr.
Carlos Rostán.

—Estuvo en Haedo el Sr.
Pablo Gonet.

PAPA KATADHIN para

SEMILLA

La Sociedad de Fomento
Rural de esta localidad ad-
quirió a la Sociedad Paysan-
dú aproximadamente a 3.140
kilos de papa para semilla.

han sido ya distribuidos
los cajones entre los asocia-
dos a \$ 9.47 el cajón.

ROMOR DE CUNA

—Con un nuevo vástago
una hermosa nena se vió ale-
grado el hogar de los jóvenes
esposos Vilia—Guerres. Madre
e hija que se asisten en el
Sanatorio Zeballos de Young
gozan de buena salud.—A.
B.R.—Corresponsal.

CORRESPONSALIA de ALGORTA

BODA MASSA—FAJARDO

—El 15 del actual se efec-
tuará en esta el enlace de la
Srta. Juanita Fajardo con el
Sr. Joaquín Massa. Tanto el
acto civil como el religioso se
efectuarán en horas de la
mañana y firmarán como tes-
tigos por la novia el Dr. Ga-
briel F. Tealdi y el Sr. Ha-
venido Piffeiro y por el no-
vio el Sr. Juan Juan José
Piperna y Enrique Tonarelli.
La ceremonia religiosa será
benedicida en la Capilla «Cris-
to Rey» de ésta, siendo pa-
drino el Sr. Domingo Mora-
les.

Será festejado en la casa
de la novia con una reunión
de carácter íntimo.

FOOT - BALL

—El domingo se trasladó
a la localidad de Guichón; el
equipo local, Algorta F. C.
quien mantuvo un encuentro
por el Campeonato que se es-
tá disputando en dicha loca-
lidad con el Club Atlético
Obreros Unidos; venciendo
los visitantes, en primera di-
visión por un tanto a cero
convertido por H. Peralta a
los 25 minutos de juego y
en segunda división por 2
tantos a 0.

Enfermos

—Sigue mejorando la Sra.

Hermíniga G. de Arbiza.

—Muy mejor el Sr. León

Aguerre.

—Guarda cama la Sra. Ana-
tasia G. de Curbelo.

—Sigue mejorando el niño
Santos Roberto Zardo Cabre-
ra.

—Sigue mejorando en el
Sanatorio «Modelo» de Pay-
сандú el Sr. Juan Kall.

Rumor de Cuna

—El hogar de los esposos
Curbelo—Gutierrez está de
parabienes con el nacimiento
de un nuevo vástago, una lin-
da nena.

VIAJEROS

—De Fray Bentos la Sra.
Educacionista María T. Ro-
sas de Amarillo. A.H.B. Co-
rresponsal.

Del Sindicato Obrero de Oficios Varios de Young

El sorteo de la bolsa de
harina que rifaba este Sindi-
cato correspondió al N.º 67
siendo poseedora Elvira Gon-
zález.

LA SECRETARIA

Informaciones

Políticas

Conferencia del Partido Comunista

Ayer en la esquina del Ca-
fé «Independencia» se llevó
a cabo la conferencia anuncia-
da por el partido Comunista.
Además de otros oradores,
hizo uso de la palabra el li-
der de la agrupación Sr. Ru-
genio Gomez.

SOCIALES

Cumpleaños

—En casa de sus padres
en Arroyo Grande el 14 feste-
ja su cumpleaños la Srta. Blan-
ca Esther Da Silva Herling.

El 30 de julio pasado tam-
bién fué muy felicitada con
motivo de su onomástico la
jovenista Gloria Da Silva Her-
ling habiendo recibido en tal
ocasión numerosos obsequios
de sus muchas amistades.

—El Domingo 11 cumple
años la Sra. Justina T. de Ro-
driguez. En esa oportunidad
recibió el saludo de sus mu-
chas amistades.

—El jueves 22 cumplió
años la niña Elena Ivanchev-
co Sulequiza. Con ese motivo
será saludada por sus muchas
amiguistas.

Viajeros

—Para y de Río Janeiro el
Sr. Luis A. Carleo y su espo-
sa Ana María Davyt. Con
ellos sus pequeños hijos Re-
úl y Silvia.

Enfermos

—Mejora la niña Silvia Car-
leo Davyt.

CAMPO SE VENDE

la Sexta Sección de Río Negro.— 364 HECTAREAS

Con Alambrados en Buen Estado y Casa Habitación

Tierras Aptas Para Agricultura y Ganadería

LIBRE DESPUES DEL PRIMERO DE MAYO

TRATAR: En Montevideo con su dueño José S. Rizzo. Es-
torio: Andes 1389. Tel. 9-42-16. O Massini 2030.
Tel. 41-24-57.

Desde Mañana a las 12 Horas Invitamos a Escuchar Nuestro

Programa RADIO-PRENSA por C.W. 35-Radio Paysandú

Football

ENTRE RESERVAS

El domingo los «madru-
dore» pudieron jugar. Así fué
que la reserva de Peñarol en
el Parque Leal derrotó a la
la de Miramar por 2 a 1.
Scorers: L. A. Gallardo y
Chulepin. Por Mirama. W.
Meyer.

FERROCARIL, POR W. O.

Ferrocarril por su parte se
impuso a Nacional, en reser-
va por W. O.

ARRANCA TRANCOS I
KAY KAY O

Los pataduras también se
batieron en la cancha abierta
de Ferrocarril, Ganó Arranca
Troncos por 1 a 0.

Lino Klein 11

El Servicio Oficial de Distri-
bución de Semillas, tiene a la
venta semilla de lino de la
variedad Klein 11, al precio
de \$ 11, 10 la bolsa de 60
Kgs., a retirar de depósitos
en Montevideo. Se señala que
es de conveniencia procu-
rar a la siembra de esta simiente
ante de fines de agosto, a
razón de 50 a 60 Kgs. por
Há. según la fertilidad del
terreno.
Requiere tierras fértiles y pro-
duce rendimientos mucho más
elevados que otras variedades
cultivadas hasta la fecha en
el país. Se hace notar muy
especialmente a los agriculto-
res interesados en adquirir es-
ta semilla, que los pedidos de-
ben hacerse en los formularios
respectivos, certificados en to-
dos los casos por los Servicios
Agronómicos de cada zona, sin
cuyo requisito no serán acep-
tadas las solicitudes.
(Informativo del M. G. A.)

LECHE

Garantido en pureza y
Calidad

Procedente de la Granja
«Santa Juana».
Ordeñada y Repartida
por sus dueños.
Solicite en el Puesto N.º
8, Calle Rincón a una cua-
dra de Ruta 3.

Objetos encontrados

Ha sido entregado a nues-
tra redacción un carnet del
Sindicato de la Construcción
a nombre de Luis Alberto
Aguilar encontrado el vier-
nes frente a Casa Reyes por
la Srta. Cristina Santos.

Su dueño puede pasarse
a retirarlo en horas hábiles por
nuestra Imprenta.

Dra. Lúrida Chappe Carleo

CIRUJANO—DENTISTA

Comunica que acaba de
instalar su consultorio en la
Calle Monte Caseros 931.

Atiende en Estación Pífe-
ra desde los días sábados a
unos de cada semana.

CINE ATENAS

JUEVES

A las 21

EL VALLE DE LOS DESAPARECIDOS

13. Episodio: La Roca Fatal

14. La Puerta sin Llave

15. La Verganza de los Bandoleros. Fin

Fredrich March, Carole Lombard,

LA DIVINA EMBUSTERA

Lujoso comedia en tecnicolor, de fina y sostenida comicidad

SABADO

1.a parte.— Ruth Donnelly, Rose de Karma

POLITICOS CON FALDAS

2.a parte.— Edmund Lowe, Rose Hobart

EL LOBO DE NUEVA YORK

DOMINGO

José Gola, el Malogrado Actor Argentino en
LA ESTANCIA DEL GAUCHO CRUZ

Esteban Demichelis

EL SASTRE DE MODA

En Paysandú y Young nuevamente a
pedido de su numerosa clientela anun-
cia una nueva serie del Club de trajes,
pilot y traje tauller.

UNA MUESTRA

De la Aceptación de Nuestros Sorteos
es el hecho de estar ya COMPROME-
TIDAS más de la mitad de las Tarjetas,
antes de iniciar la distribución de las
mismas.

INFORMES:

MAURICIO N. RODRIGUEZ

Poca Distancia nos Separa
Mucha Simpatía nos UNE

Bar «Chappuis»

Una Casa a sus Ordenes

10 de Julio y 30 — PAYSANDU — Teléfono 1248

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

«VOLGA»

Dr. BASILIO KOSENKO

Compra y venta de aves huevos y manteca

llame al Tel. 39

Reparto a Domicilio